

备注 Note:

1. 停靠程序没有完全结束前，驾驶员不得关掉发动机或松刹车。
Before the docking procedure is completely finished, pilot should not shut down the engine or release the brakes.
2. 建议滑行速度: 在停靠过程中，航空器应严格控制并逐渐降低滑行速度，即距显示屏80米至65米，最大速度50km/h；至停止点10米之前最大速度7km/h；从显示屏显示10m开始，航空器应以能控制的最低速度滑行，匀减速至速度为0km/h，到停止点。
The recommended taxiing speed: The speed should be decreased gradually from Max.50km/h (within system detection area (80m to 65m from the display screen) to Max.7km/h (10m displayed on the display screen), then slow down to 0km/h until reaching the STOP point.
3. 遇下列问题，航空器应立即停止停靠程序并等待停机坪管制的进一步指示。
If the following events occur, the pilot must stop the docking procedure and wait for further instructions from Apron Control.
 - a. 显示机型和航班号与停靠中的航空器不一致；
Displayed aircraft type and flight number are not consistent with the incoming aircraft;
 - b. 显示屏看不清楚或无显示；
Display board become unreadable or no display at all (loss of display);
 - c. 显示紧急停止信号ESTOP；
ESTOP message is displayed;
 - d. 驾驶员确信停靠系统发出错误停靠信息；
Pilot believes system is transmitting erroneous docking data;
 - e. 显示屏显示错误信息。
Display board illuminates error messages.
4. 当系统无法探测航空器(既没有在显示屏下端显示航空器模型信号，也没有在上端显示距离信息)，或当航空器机头已到达旅客登机桥驾驶员仍无法从显示屏看到航空器型号时，驾驶员应立即停止前进，等待停机坪管制的进一步指示。
If the system does not detect the aircraft (neither aircraft symbol in the lower part, nor distance information in the upper part of the display board), and the pilot does not get a steady aircraft type read out on the top of the display board until the aircraft nose reached the passengers boarding bridge, pilot must stop immediately and wait for further instructions from Apron Control.

Changes: note 2